



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 May 2001

Пятьдесят пятая сессия
Пункт 127 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Пятого комитета (A/55/691/Add.1)]

55/249. Условия службы и вознаграждение судей ad litem Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 53/214 от 18 декабря 1998 года, в частности на пункты 4–6 раздела VIII, озаглавленного «Условия службы и вознаграждение должностных лиц помимо должностных лиц Секретариата: члены Международного Суда, судьи Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, и судьи Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года», и пункт 8 своей резолюции 55/225 от 23 декабря 2000 года о финансировании Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об условиях службы судей ad litem Международного трибунала по бывшей Югославии¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *одобряет* замечания и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в отношении положений о вознаграждении, путевых расходах и суточных и выплат в случае потери

¹ A/55/756.

² A/55/806.

трудоспособности для судей ad litem Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года;

2. *постановляет* провести в связи с всеобъемлющим обзором вознаграждения, пенсий и других условий службы членов Международного Суда, судей Международного трибунала по бывшей Югославии и судей Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года, который будет проведен на ее пятьдесят шестой сессии в соответствии с резолюцией 53/214, обзор вознаграждения и других условий службы судей ad litem Международного трибунала по бывшей Югославии.

*98-е пленарное заседание,
12 апреля 2001 года*